

489896-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Servizzi ta' l-għoti ta' kreditu – Udzielenie kredytu bankowego długoterminowego dla Powiatu Inowrocławskiego w wysokości 15 000 000,00 zł, na okres dziesięciu lat, na pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego

OJ S 134/2026 15/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Powiat Inowrocławski

Email: zamowieniapubliczne@inowroclaw.powiat.pl

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Udzielenie kredytu bankowego długoterminowego dla Powiatu Inowrocławskiego w wysokości 15 000 000,00 zł, na okres dziesięciu lat, na pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego

Deskrizzjoni: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu bankowego długoterminowego dla Powiatu Inowrocławskiego w wysokości 15 000 000,00 zł, na okres 10 lat, na pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje zaciągnięcie i spłatę kredytu w złotych polskich (PLN), a w przypadku wejścia Polski do strefy EURO, przewalutowanie kredytu nastąpi bez dodatkowych opłat. 3. Dostępność kredytu: do dnia 31 grudnia 2026 r. 4. Okres kredytowania: od dnia podpisania umowy do 31.12.2036 r. 5. Przeznaczenie kredytu: pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego. 6. Zabezpieczenie kredytu: weksel własny in blanco z wystawienia Kredytobiorcy wraz z deklaracją wekslową oraz oświadczenie o poddaniu się egzekucji wystawione przez Bank. 7. Spłata kredytu nastąpi w latach 2027-2036 (40 rat kapitałowych) według harmonogramu, będącego załącznikiem do SWZ, a spłata odsetek następować będzie kwartalnie, z uwzględnieniem następujących warunków: a) karencja w spłacie kapitału do 30.03.2027 r., pierwsza spłata raty kapitałowej nastąpi 31.03.2027 r., b) karencja w spłacie odsetek od daty uruchomienia kredytu do dnia 30.12.2026 r., pierwsza spłata odsetek nastąpi 31.12.2026 r., c) termin spłaty odsetek: - za cały okres karencji, tj. od daty uruchomienia (jednorazowo) w terminie do 31.12.2026 r., - po okresie karencji - naliczane będą miesięcznie, płatne kwartalnie, w terminie do ostatniego dnia danego miesiąca kończącego kalendarzowy kwartał, na podstawie zawiadomienia przesłanego przez bank, - w przypadku gdy termin spłaty odsetek przypadnie na dzień wolny od pracy, Zamawiający dokona zapłaty odsetek w ostatnim dniu roboczym przypadającym przed dniem wolnym. 8. Stopa oprocentowania kredytu ustalona jest w oparciu o zmienną stawkę WIBOR 3M i powiększona o stałą marżę Banku - w całym okresie obowiązywania umowy. Dla przygotowania oferty Wykonawca zobowiązany jest przyjąć stopę procentową (bazową) - WIBOR 3M na dzień 30.06.2026 r. 9. Stawka referencyjna WIBOR 3M ustalana jest na okres 3 miesięcy w wysokości stawki WIBOR 3M z ostatniego dnia roboczego kwartału kalendarzowego i ma zastosowanie do określenia wysokości oprocentowania od następnego dnia roboczego. 10. W przypadku gdyby

w trakcie trwania okresu kredytowania stawka WIBOR 3M przyjęła wartość ujemną, należy przyjąć stawkę bazową na poziomie 0,00%. 11. Każda zmiana stawki WIBOR 3M powoduje zmianę oprocentowania kredytu. O każdej zmianie stawki WIBOR 3M i wysokości nowej stawki WIBOR 3M, Bank zawiadamia Zamawiającego. Zmiana stawki nie wymaga aneksowania umowy. 12. Oprocentowanie naliczane będzie wyłącznie od kwoty wykorzystanego kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni w miesiącu według kalendarza realnego oraz 365 lub 366 dni w roku. 13. Zamawiający nie dopuszcza możliwości pobierania prowizji i opłat za udzielenie kredytu, wcześniejszą spłatę kredytu, aneksowanie umowy oraz innych stosowanych przez Bank prowizji i opłat związanych z obsługą kredytu.

Identifikator tal-procedura: a0358220-7316-4be2-bdc2-6513ff7098c4

Identifikator intern: ZP.I.272.1.11.2026

Tip ta' procedura: Miftuħa

Il-procedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66113000 Servizzi ta' l-għoti ta' kredytu

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Inowrocławski (PL617)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Udzielenie kredytu bankowego długoterminowego dla Powiatu Inowrocławskiego w wysokości 15 000 000,00 zł, na okres dziesięciu lat, na pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego

Deskrypcja: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu bankowego długoterminowego dla Powiatu Inowrocławskiego w wysokości 15 000 000,00 zł, na okres 10 lat, na pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje zaciągnięcie i spłatę kredytu w złotych polskich (PLN), a w przypadku wejścia Polski do strefy EURO, przewalutowanie kredytu nastąpi bez dodatkowych opłat. 3. Dostępność kredytu: do dnia 31 grudnia 2026 r. 4. Okres kredytowania: od dnia podpisania umowy do 31.12.2036 r. 5. Przeznaczenie kredytu: pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego. 6. Zabezpieczenie kredytu: weksel własny in blanco z wystawienia Kredytobiorcy wraz z deklaracją wekslową oraz oświadczenie o poddaniu się egzekucji wystawione przez Bank. 7. Spłata kredytu nastąpi w latach 2027-2036 (40 rat kapitałowych) według harmonogramu, będącego załącznikiem do SWZ, a spłata odsetek następować będzie kwartalnie, z uwzględnieniem następujących warunków: a) karencja w spłacie kapitału do 30.03.2027 r., pierwsza spłata raty kapitałowej nastąpi 31.03.2027 r., b) karencja w spłacie odsetek od daty uruchomienia kredytu do dnia 30.12.2026 r., pierwsza spłata odsetek nastąpi 31.12.2026 r., c) termin spłaty odsetek: - za cały okres karencji, tj. od daty uruchomienia (jednorazowo) w terminie do 31.12.2026 r., - po okresie karencji - naliczane będą miesięcznie, płatne

kwartalnie, w terminie do ostatniego dnia danego miesiąca kończącego kalendarzowy kwartał, na podstawie zawiadomienia przesłanego przez bank, - w przypadku gdy termin spłaty odsetek przypadnie na dzień wolny od pracy, Zamawiający dokona zapłaty odsetek w ostatnim dniu roboczym przypadającym przed dniem wolnym. 8. Stopa oprocentowania kredytu ustalona jest w oparciu o zmienną stawkę WIBOR 3M i powiększona o stałą marżę Banku - w całym okresie obowiązywania umowy. Dla przygotowania oferty Wykonawca zobowiązany jest przyjąć stopę procentową (bazową) - WIBOR 3M na dzień 30.06.2026 r. 9. Stawka referencyjna WIBOR 3M ustalana jest na okres 3 miesięcy w wysokości stawki WIBOR 3M z ostatniego dnia roboczego kwartału kalendarzowego i ma zastosowanie do określenia wysokości oprocentowania od następnego dnia roboczego. 10. W przypadku gdyby w trakcie trwania okresu kredytowania stawka WIBOR 3M przyjęła wartość ujemną, należy przyjąć stawkę bazową na poziomie 0,00%. 11. Każda zmiana stawki WIBOR 3M powoduje zmianę oprocentowania kredytu. O każdej zmianie stawki WIBOR 3M i wysokości nowej stawki WIBOR 3M, Bank zawiadamia Zamawiającego. Zmiana stawki nie wymaga aneksowania umowy. 12. Oprocentowanie naliczane będzie wyłącznie od kwoty wykorzystanego kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni w miesiącu według kalendarza realnego oraz 365 lub 366 dni w roku. 13. Zamawiający nie dopuszcza możliwości pobierania prowizji i opłat za udzielenie kredytu, wcześniejszą spłatę kredytu, aneksowanie umowy oraz innych stosowanych przez Bank prowizji i opłat związanych z obsługą kredytu.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66113000 Servizzi ta' l-għoti ta' kreditu

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: 1) Zamawiający, na podstawie art. 441 ustawy Pzp, zastrzega możliwość skorzystania z prawa opcji polegającą na zmniejszeniu kwoty uruchamianego kredytu; 2) w ramach prawa opcji Zamawiający może samodzielnie ograniczyć kwotę uruchamianego kredytu do kwoty nie niższej niż 1 000 000,00 zł. Oznacza to, że ostateczna kwota kredytu uruchomionego przez Zamawiającego będzie mieściła się w przedziale od 1 000 000,00 zł do 15 000 000,00 zł, w związku z czym maksymalna wartość opcji wynosi 14 000 000,00 zł; 3) Zamawiający podejmie decyzję o wysokości uruchamianego kredytu w zależności od swoich rzeczywistych potrzeb oraz sytuacji finansowej; 4) skorzystanie z prawa opcji nastąpi poprzez złożenie Wykonawcy pisemnego wniosku, o którym mowa w Rozdziale VII SWZ, określającego ostateczną kwotę kredytu przeznaczoną do uruchomienia wraz ze stosowną adnotacją informującą o skorzystaniu przez Zamawiającego z prawa opcji; 5) w przypadku skorzystania z prawa opcji Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie wyłącznie od faktycznie uruchomionej kwoty kredytu; 6) Wykonawcy nie przysługują wobec Zamawiającego jakiegokolwiek roszczenia z tytułu nieskorzystania przez Zamawiającego z pełnej kwoty kredytu, o ile kwota uruchomionego kredytu nie będzie niższa niż 1 000 000,00 zł.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Inowrocławski (PL617)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2036

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cena

Deskrizzjoni: Cena ofertowa brutto 100%

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1334254>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1334254>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 12/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 12/08/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w

wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale IX ustawy Pzp. Organizazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Powiat Inowrocławski
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Powiat Inowrocławski
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Powiat Inowrocławski

8. Organizazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Powiat Inowrocławski
Numru tar-reġistrazzjoni: NIP 5562687660 REGON 092350719
Indirizz postali: ul. Mątewska 17
Belt: Inowrocław
Kodiċi postali: 88-100
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Inowrocławski (PL617)
Pajjiż: II-Polonja
Punt ta' kuntatt: Wydział zamówień publicznych
Email: zamowieniapubliczne@inowroclaw.powiat.pl
Telefown: 52 35 92 237
Indirizz tal-internet: <https://www.bip.inowroclaw.powiat.pl>
Profil tax-xerrej: <https://platformazakupowa.pl/pn/inowroclaw.powiat/proceedings>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza
Numru tar-reġistrazzjoni: 010828091
Indirizz postali: ul. Postępu 17a
Belt: Warszawa
Kodiċi postali: 02-676
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pajjiż: II-Polonja
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Telefown: 224587801
Indirizz tal-internet: www.uzp.gov.pl
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union
Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL
Belt: Luxembourg
Kodiċi postali: 2417
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu
Email: ted@publications.europa.eu
Telefown: +352 29291
Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: f4cdd532-822a-4eff-a869-b3347fa675c4 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/07/2026 09:48:01 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 489896-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 134/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 15/07/2026